

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 8C/246/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2213216352  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 09. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Salayová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2013:2213216352.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné nám. 12, 060 01 Kežmarok, IČO : 35 923 130, zastúpeného : Advokátska kancelária Gallo, s.r.o., so sídlom Jilemnického 30, 036 01 Martin proti odporkyňi : O. I., Z.. XX.XX.XXXX, B. A. A. XX, XXX XX A. A. o zaplatenie 1.003,41 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 74,04 EUR spolu s úrokom z omeškania 9 % ročne od 15.2.2011 do zaplatenia, to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamieťa.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 15.08.2013 domáhal na tunajšom súde o zaplatenia žalovanej istiny s prísl., keď tvrdil, že odporkyňa porušila zmluvné podmienky zo zmluvy o pôžičke. Zároveň si uplatnil aj náhradu trov konania. Termín pojednávania mal riadne a včas vykázaný. Svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnil. Nežiadal o odročenie pojednávania.

Odporkyňa mala termín pojednávania taktiež riadne a včas vykázaný. Svoju neúčast' na pojednávaní neospravedlnila. Nežiadala o odročenie pojednávania. Keďže boli splnené zákonom dané podmienky ust. § 101 ods. 2/ O.s.p. súd vec prejednal a rozhodol o nej v neprítomnosti účastníkov konania, pričom prihliadol na vykonané dokazovanie.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie, keď boli oboznámené listiny predložené navrhovateľom a to žiadosť a zmluva o poskytnutie pôžičky a všeobecné obchodné  
8C/246/2013

-2-

podmienky ( č.l. 3 ), predžalobná upomienka ( č.l. 4 ), doručenka ( č.l. 5 ), prehľad splátok a úhrad ( č.l. 6 a zhodne aj č.l. 23 a č.l. 29 ), špecifikácia ( č.l. 20 a zhodne aj č.l. 28 ), a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

Navrhovateľ mal okrem iných v predmete činnosti aj poskytovanie úverov z vlastných zdrojov, čo je skutočnosť všeobecne známa a vyplýva aj z údajov dostupných v obchodnom registri ( [www.orsr.sk](http://www.orsr.sk) <<http://www.orsr.sk>> ).

Navrhovateľ a odporkyňa dňa 07.11.2007 uzavreli spotrebiteľskú písomnú zmluvu ako zmluvu o pôžičke ( č.l. 3 ). Predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru vo výške 1.991,64 Eur ( 60.000,00 Sk ) ako to vyplýva z bodu III. označeného ako schválená výška pôžičky. Nikde v zmluve nie je uvedené, že mala byť poskytnutá pôžička 2.833,50 Eur, ako to uvádza navrhovateľ v návrhu ( č.l. 1 ). Odporkyňa sa zaviazala poskytnutý a čerpaný úver splácať v 48 - ich mesačných splátkach po 64,40 Eur ( 1.940,00 Sk ). Celkovo mala zaplatiť sumu 148 x po 1.940,00 Sk, teda sumu 93.120,00 Sk ( 3.091,02 Eur ). Uvedené vyplýva zo súčinu počtu splátok ( 48 ) a výšky mesačnej splátky ( 1.940,00 Sk = 64,40 Eur ). Zmluva obsahuje údaj o RPMN. Odporkyňa podľa pripojeného prehľadu splátok a úhrad ( č.l. 6 a zhodne aj č.l. 22 a 29 ) uhradila celkom sumu 1.917,60 Eur, ako to vyplýva zo stĺpca - úhrada, kde je táto suma uvedená ako aj zo súčtu jednotlivých vykonaných úhrad v tomto stĺpci - úhrada ( 29 x 64,40 Eur + 2 x 15.00 Eur + 2 x 10.00 Eur ). Navrhovateľ tvrdí, že poskytol odporcovi celkovú sumu pôžičky 2.833,50 Eur. Uviedol, že odporkyňa uhradila celkom 1.917,60 Eur. ( č.l. 1 ). Neskôr uviedol ( č.l. 20 a zhodne aj č.l. 28 ), že odporkyňa uhradila 2.800,81 Eur. Ako to vyplýva z histórie splácania úveru odporkyňou ( č.l. 6 a zhodne aj č.l. 23 a 29 ). Uviedol, ( č.l. 20 a zhodne aj č.l. 28 ), že odporkyňa mala uhradiť navrhovateľovi celkom 10.917,60 Eur. V žalovanej sume 1.003,41 Eur požaduje zmluvnú pokutu podľa čl. 12 bod 12.2 všeobecných obchodných podmienok sumu 113,00 Eur označené v prehľade ( č.l. 6 a zhodne aj č.l. 23 a 29 ) ako stĺpec „pokuta“. Potom sú to náklady navrhovateľa, ktoré mu vznikli v súvislosti s vymáhaním podľa VOP v sume 7,20 Eur označené v prehľade ( č.l. 6 a zhodne aj č.l. 23 a 29 ) ako stĺpec „MP3“. Dlh tak predstavuje 2.800,81 Eur + 113,00 Eur + 7,20 Eur - prijaté úhrady 1.917,60 Eur a výsledná je suma 1.003,41 Eur.

Podľa ust. § 879I Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 ustanoveniami tohto zákona sa spravujú právne vzťahy vzniknuté do 28.02.2010, vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich uplatnené pred 1. marcom 2010 sa posudzujú podľa doterajších predpisov.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa ust. § 37 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, inak je neplatný.

Podľa ust. § 39 Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

8C/246/2013

-3-

Podľa ust. § 52 ods. 2/ Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 517 ods. 1 veta prvá / Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť

poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 544 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne žiadna škoda.

Podľa ust. § 544 ods. 2/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo spôsob jej určenia.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ nar. vlády SR č. 586/2008 Z.z. v znení účinnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako je základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa ust. § 10c/ nar. vl. SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom od 01.02.2013 ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa ust. § 273 ods. 1/ Obchod. zák. časť obsahu zmluvy možno určiť aj odkazom na všeobecné obchodné podmienky vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe alebo k návrhu priložené.

Podľa ust. § 1 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch č.258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

8C/246/2013

-4-

Podľa ust. § 2 písm. a/ zák. o spotrebiteľských úveroch č.258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme.

Podľa ust. § 2 písm. b/ zák. o spotrebiteľských úveroch č.258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom,

Podľa ust. § 3 ods. 1/ o spotrebiteľských úveroch č.258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa ust. § 3 ods. 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č.258/2001 Z.z v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa ust. § 4 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch č.258/2001 Z.z v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa ust. § 4 ods. 5/ zák. o spotrebiteľských úveroch č.258/2001 Z.z v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa ust. § 879I Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 ustanoveniami tohto zákona sa spravujú právne vzťahy vzniknuté do 28.02.2010, vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich uplatnené pred 1. marcom 2010 sa posudzujú podľa doterajších predpisov.

V danom prípade súd na základe vykonaného dokazovania dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný len čiastočne a to z dôvodov nasledovných.

Navrhovateľ tvrdí, že s odporkyňou uzavrel písomnú zmluvu o poskytnutí pôžičky. Navrhovateľ si uplatňuje z takéhoto titulu nároky na zaplatenie úveru, spolu s úrokom z nich, zmluvnú pokutu a náklady spojené s vymáhaním tvrdiac, že ide o nárok z platne uzavretej zmluvy.

Z údajov v obchodnom registri na navrhovateľa vyplýva, že navrhovateľ má aj mal v predmete svojej činnosti aj poskytovanie úverov, pôžičiek a spotrebiteľských úverov nebankovým spôsobom. Z uvedeného je potom nutné vyvodiť záver, že navrhovateľ je a bol dodávateľom a zároveň veriteľom podľa zák. ust. § 3 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení platnom v čase uzavretia zmluvy a tiež podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010, pretože túto činnosť vykonával a vykonáva v rámci svojho podnikania.

Odporkyňa v zmluvnom vzťahu vystupovala ako fyzická osoba - občan, teda ide o spotrebiteľa ako to vyplýva z ust. § 3 ods. 4/ zák. o spotrebiteľských úveroch a tiež ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. ale toho v znení účinnom od 01.03.2010, pretože nekonala v rámci

8C/246/2013

-5-

predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Táto okolnosť z pripojenej zmluvy nevyplyva a navrhovateľ opak tohto postavenia odporkyne nepreukázal žiadnymi dôkazmi a ani netvrdil.

Z tohto potom vyplýva, že pri posúdení dôvodnosti návrhu navrhovateľa musí súd vychádzať z právnej úpravy spotrebiteľských úverov, ktorá bola účinná v čase, keď mala byť zmluva uzavretá, teda ku dňu 07.11.2007, ale aj podľa zák. ust. Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010, lebo nároky z nej sú uplatnené až návrhom podaným dňa 15.08.2013, teda po dátume 01.03.2010, v čase účinnosti Obč. zák. v znení jeho novely od 01.03.2010. S poukazom na ust. § 879I Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 sa musí riadiť preto aj zák. ust. § 52 a nasl. Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010. Súd musí skúmať, či bola uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere. Ak bola uzavretá, či bola uzavretá platne. Ak bola uzavretá platne, či obsahuje všetky náležitosti, aby ju bolo možné považovať za úver s úrokom a s poplatkami, alebo za úver bezúročný a bez poplatkov. Či obsahuje platné dojednanie o úrokoch. Toto všetko musí riešiť v rámci posúdenia predbežnej otázky. Následne musí skúmať, či navrhovateľ plnenie poskytol a v akej výške. Je nutné skúmať, či odporkyňa vrátila plnenie, v akom rozsahu a čo všetko je povinná ako plnenie vrátiť. Ak nebol platne uzavretý úkon, od ktorého si navrhovateľ svoje plnenie požaduje, potom je zasa nutné skúmať, či nedošlo zo strany odporkyne na úkor navrhovateľa k bezdôvodnému obohateniu a či odporkyňa z tohto titulu je alebo nie je povinná vrátiť takto poskytnuté plnenie a v akom rozsahu.

Bez ohľadu na právnu formu ide tak o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy, lebo bola uzavretá medzi dodávateľom a spotrebiteľom. Uvedené vyplýva zo zák. ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010.

Predmetom malo byť poskytnutie finančných prostriedkov, ktoré mala odporkyňa vrátiť aj s úrokmi. Malo ísť o dočasné poskytnutie úveru, formou pôžičky ako tvrdí navrhovateľ. Z toho potom vyplýva, že nejde len o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy, ale že ide aj o vzťah zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. V takom prípade sa tento musí okrem už uvedeného riadiť aj zákonnými ustanoveniami zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Je nutné uviesť, že je zrejmé, že ide o tzv. typovú zmluvu, teda zmluvu vrátane jej úverových zmluvných podmienok, ktoré sú vopred pripravené. Sú pripravené navrhovateľom, bez účasti druhej strany - spotrebiteľa, pre vopred neurčený, široký okruh spotrebiteľov, pričom konkrétny spotrebiteľ nemá právo zásadným spôsobom do nej zasahovať a prípadne meniť jej podmienky, okrem výšky úveru, prípadne výšky splátok a doby splatnosti. Ide o formulár zmluvy s jednotlivými vopred pripravenými kolónkami, kde sa vypĺňajú potrebné údaje. Individuálne mohli byť dojednané, ako to vyplýva aj zo zmluvy, kde je predtlačný text a strojom

vyplňané kolónky, len údaje o spotrebiteľovi, tovar, cena tovaru, výška úveru, mesačná splátka, počet splátok, dátum splatnosti splátok a pod. Všetko ostatné už je na formulári predtlačené, kde nie sú žiadne individuálne dohodnuté podmienky, lebo je to predtlačný text bez toho, že by tam bolo niečo doplnené. Uvedené vyplýva nielen z tohto konania, ale je známe súdu z rozhodovacej činnosti aj v iných konaniach kde na strane navrhovateľa je navrhovateľ totožný s navrhovateľom z tohto konania. Text zmluvy ( č.l. 3 ) je písaný väčším ale aj drobným písmom a úverové podmienky ( č.l. 3 druhá strana ) sú písané ešte menším písmom ako text zmluvy.

V konaní bolo preukázané, že navrhovateľ a odporkyňa uzavreli písomnú zmluvu o úvere. Zmluva obsahuje údaj o RPMN a teda úver by bolo možné považovať za úver s úrokmi a poplatkami. V zmluve však absentuje dohoda o úrokoch. Nikde v zmluve nie je uvedené na akej konkrétnej výške úrokov z úveru sa účastníci zmluvy dohodli, v akej  
8C/246/2013

-6-

percentuálnej výške, v akej výške úrokovej sadzby. Zák. ust. § 4 ods. 5/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy hovorí o tom, že od spotrebiteľa nemôže veriteľ žiadať úroky a poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve. V danom prípade v zmluve nie sú uvedené žiadne úroky. Ani z výšky mesačnej splátky nevyplýva, že obsahuje aj úroky a v akej konkrétnej výške, alebo z akej konkrétnej úrokovej sadzbe. Údaj o RPMN nie je uvedenie úrokov. Keďže neexistuje dohoda účastníkov o úrokoch, o ich výške, o úrokovej sadzbe alebo o sume úrokov, navrhovateľ nemá právo žiadať od odporkyne úroky z pôžičky. Má právo len na to, čo skutočne odporkyni poskytol. Navrhovateľ v návrhu tvrdí, že odporkyni poskytol pôžičku v sume 2.833,50 Eur ( č.l. 1 ). Uvedené sa nezakladá na pravde. Z pripojenej zmluvy o pôžičke vyplýva, že pôžička bola schválená vo výške 1.991,64 Eur ( 60.000,00 Sk ). Takúto sumu tak odporkyňa bola povinná uhradiť. Navrhovateľ žiadnym spôsobom svoje tvrdenie, že poskytol odporkyni pôžičku vo výške 2.833,50 Eur poskytol. V tomto smere neunesol svoje dôkazné bremeno. Nepredložil žiadny dôkaz, z ktorého by vyplynulo, že poskytol odporkyni nie sumu 1,991,64 Eur, ktorá vyplýva zo zmluvy, ale sumu ním tvrdenú 2.833,50 Eur. Odporkyňa je tak povinná vrátiť navrhovateľovi len skutočne poskytnutú výšku pôžičky. Doteraz uhradila celkom sumu 1.917,60 Eur, ako to vyplýva z pripojeného prehľadu úhrad, konkrétne zo stĺpca úhrada. Preto ešte z pôžičky dlhuje navrhovateľovi sumu 74,04 Eur ( čerpala 1.991,64 Eur - uhradila 1.917,60 Eur ). Túto sumu doteraz neuhradila. Preto je povinná zaplatiť tento dlh. Keďže tento dlh riadne a včas nezaplatila, dostala s plnením do omeškania. Z tohto dôvodu má navrhovateľ právo aj na úroky z omeškania z tejto dôvodnej sumy a odporkyňa je povinná tieto úroky z omeškania uhradiť. V tomto smere je nutné tiež uviesť, že všetky úhrady, ktorá odporkyňa v prospech navrhovateľa vykonala, bolo potrebné započítať jedine a výlučne len na úhradu pôžičky a na nič iné, na žiadne iné nároky navrhovateľa.

Návrh navrhovateľa vo zvyšku dôvodný nie je. Odporkyňa nedlhuje navrhovateľovi na istine pôžičky nič viac z dôvodov vyššie uvedených. Nedlhuje navrhovateľovi ani na zmluvnej pokute, lebo dojednania o zmluvnej pokute sú absolútne neplatné. Z obsahu zmluvy a obchodných podmienok a tiež z rozhodovacej činnosti tunajšieho súdu, keď už vo viacerých konaniach aj v konaniach exekučných boli texty takýchto zmlúv rovnaké, až na údaje o výške úveru, splátok, osoby spotrebiteľa vyplýva, že text zmluvy vrátane obchodných podmienok bol vopred pripravený právnym predchodcom navrhovateľa ako dodávateľom. On určil, čo všetko v zmluve bude uvedené, v akom znení, a to aj čo sa týka obchodných podmienok. Obchodné podmienky sú vypracované pre vopred bližšie neurčeného dlžníka - spotrebiteľa. Spotrebiteľ, teda ani odporkyňa sa na ich prípravu nepodieľala a ani by nemohla docieľiť nejakú zásadnejšiu zmenu vopred pripravených podmienok. Navrhovateľ nepreukázal, že obchodné podmienky zmluvy boli odporkyňou individuálne vyjednané. Takže zmluvu aj obchodné podmienky zmluvy je nutné nepovažovať za individuálne dojednané ako to vyplýva zo zákonných ust. Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010. Sú písané veľmi drobným, voľným okom skoro nečitateľným písmom. Z tohto dôvodu je nutné s poukazom na ust. § 37 ods. 1/ Obč. zák. vyhodnotiť podmienky obsiahnuté v úverových podmienkach ako absolútne neplatné, pretože ide o právny úkon, ktorý nebol urobený jasne, určite a zrozumiteľne. Sú vlastne nečitateľné a tak nie je možné sa s nimi riadnym spôsobom pred podpisom zmluvy ani oboznámiť a posúdiť obsah dojednania. Ďalším dôvodom ich absolútnej neplatnosti je rozpor s dobrými mravmi podľa ust. § 3 ods. 1/, ust. § 39/ Obč. zák. Pri vyhotovení úverových zmluvných podmienok právny predchodca navrhovateľa ako dodávateľ totiž postupoval z rozpore so zásadou dobromyseľnosti a v rozpore s dobrými mravmi, pretože dojednania v úverových podmienkach vyhotovil tak drobným písmom, že tým vlastne využil omyl spotrebiteľa, ktorý takýmto drobným písmenám ani

nevenoval dostatočnú pozornosť a ani nemohol, lebo boli skoro nečitateľné a teda netransparentné. Právny predchodca navrhovateľa v podstate týmto spôsobom využil svoje postavenie ako dodávateľa a znemožnil odporcovi

8C/246/2013

-7-

riadnym spôsobom oboznámiť sa s obsahom zmluvných podmienok a posúdiť obsah dojednaní. Ide tak o podmienky absolútne neplatné. Na dôvod absolútnej neplatnosti pritom musí súd prihliadnuť z úradnej povinnosti aj keď sa toho nikto nedovolá. Neexistujú tak platné obchodné podmienky. Naviac je nutné uviesť, že dohodu účastníkov o zmluvnej pokute ťažko možno akceptovať ako súčasť úverových podmienok. Podľa zák. ust. Obč. zák. zmluvná pokuta musí mať pre svoju platnosť písomnú formu. Už len z toho vyplýva, že zákonodarca zmluvnú pokutu považuje za sankciu, ktorá má byť osobitne dojednaná a v zákonom predpísanej písomnej forme. Nie ako napr. úroky z omeškania, kde tieto vôbec nemusia byť súčasťou zmluvy a napriek tomu pri omeškaní dlžníka veriteľ má podľa zákonného ust. § 517 Obč. zák. požadovať úroky z omeškania v zákonom stanovenej a určenej výške. Všeobecné podmienky sú len také, ktoré sú všeobecne známe, pričom sa predpokladá, že sú známe aj obom zmluvným stranám záväzkového vzťahu napr. z ich predchádzajúcej podnikateľskej činnosti alebo ide naozaj o všeobecné podmienky, čo ale zmluvná pokuta nie je. Preto jej obsiahnutie v úverových podmienkach ( všeobecných ) nemožno akceptovať z hľadiska jej vážnosti a dôležitosti. Okrem toho obchodné podmienky sú tzv. typovými, kde ich obsah a rozsah a to, čo v nich bude alebo nebude a v akej forme a podobe, určuje výlučne len navrhovateľ ako dodávateľ, ktorý tieto podmienky robí a formuluje. V podstate odporkyňa ako spotrebiteľ ich obsah zásadným spôsobom ani meniť nemôže. Ak chce spotrebiteľský úver získať, má možnosť len všetko podpísať a akceptovať. Nemá možnosť výberu a voľby podmienok. Je nutné poukázať aj na rozhodnutie Krajského súdu v Trnave 10Co/28/2012 - 70 zo dňa 14.05.2013, ktorým bol rozsudok súdu tunajšieho súdu potvrdený v zamietajúcej časti návrhu ( aj čo do zmluvnej pokuty ), kde boli síce iní účastníci konania, ale dojednaní o zmluvnej pokute boli taktiež zapracované v úverových podmienkach. Išlo o praktické ukrytie dojednaní o zmluvnej pokute medzi ostatnými zmluvnými podmienkami, o ich zanesenie do úverových podmienok spôsobom reálne vylučujúcim dostatočne podrobné oboznámenie sa spotrebiteľa s nimi ( vrátane ich vyhodnotenia ešte pred uzavretím zmluvy aké riziká pre neho plynú z akceptovania podmienok podsúvaných mu druhou stranou ), ako vyplýva z odôvodnenia uvedeného rozhodnutia. Z dôvodu absolútnej neplatnosti dojednaní o zmluvnej pokute tak odporkyňa nemala povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu a návrh aj v tejto časti je nedôvodný. Pokiaľ sa týka návrhu navrhovateľa o úhradu nákladov v súvislosti s vymáhaním v sume 7,20 Eur, aj v tejto časti je návrh navrhovateľa nedôvodný, jednak preto, že obchodné podmienky, ktoré obsahujú zmienku aj o poplatkoch sú absolútne neplatné a tiež preto, že nie je vôbec zrejmé o aké konkrétne náklady, z akého konkrétneho obdobia, za aké konkrétne úkony spojené s vymáhaním ide. Navrhovateľ v tomto smere dôkazné bremeno neunesol. Keďže s odporkyňa nedôvodné sumy nie je povinná uhradiť, nemohla s ich plnením dostať do omeškania. Preto nie je povinná zaplatiť úroky z omeškania z nedôvodnej sumy. Preto bolo potrebné návrh navrhovateľky v rozsahu nedôvodného zamietnuť.

Navrhovateľ mal v konaní pomerný úspech a neúspech, keďže jeho návrhu bolo vyhovené len čiastočne. Odporkyňa tak mala tiež pomerný úspech a neúspech, lebo čiastočne bola zaviazaná na úhradu a čiastočne bol návrh voči nej zamietnutý. Miera úspechu a neúspechu bola však v prospech odporkyne, ktorá mala vyššiu mieru úspechu ako navrhovateľ, lebo ten mal úspech zo žiadanej sumy 1.003,41 Eur len v sume 74,04 Eur, ale trovy jej v konaní nevznikli žiadne. Preto o trovách konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods. 2/ O.s.p.

#### **Poučenie:**

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave ( § 204 ods. 1/ O.s.p. ).

8C/246/2013

-8-

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na

súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O.s.p. ).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( §205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci ( § 205 ods. 2/ O.s.p. ).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods.3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu ( § 251 ods. 1/ O.s.p. ), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.